

UNIONE EUROPEA

IL PARLAMENTO EUROPEO

IL CONSIGLIO

Bruxelles, 4 febbraio 2011

(OR. en)

2010/0074 (COD) PE-CONS 65/10

INST 593 POLGEN 217 CODEC 1519

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL

CONSIGLIO riguardante l'iniziativa dei cittadini

IT

REGOLAMENTO (UE) N. .../2011 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

del

riguardante l'iniziativa dei cittadini

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 24, primo comma, vista la proposta della Commissione europea,

previa trasmissione del progetto di atto legislativo ai parlamenti nazionali,

visto il parere del Comitato economico e sociale europeo¹,

visto il parere del Comitato delle regioni²,

deliberando secondo la normale procedura legislativa³,

PE-CONS 65/10 DT/lmm 1
DRI

Parere del 14 luglio 2010 (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).

² GU C 267 dell'1.10.2010, pag. 57.

Posizione del Parlamento europeo del 15 dicembre 2010 (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale) e decisione del Consiglio del ..

considerando quanto segue:

- (1) Il trattato sull'Unione europea (TUE) rafforza la cittadinanza dell'Unione e potenzia ulteriormente il funzionamento democratico dell'Unione, prevedendo, tra l'altro, che ogni cittadino ha il diritto di partecipare alla vita democratica dell'Unione mediante l'iniziativa dei cittadini europei. Tale procedura offre la possibilità ai cittadini di rivolgersi direttamente alla Commissione sottoponendole una richiesta in cui la invita a presentare una proposta di un atto legislativo dell'Unione, ai fini dell'applicazione dei trattati, analogamente al diritto conferito al Parlamento europeo a norma dell'articolo 225 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE) e al Consiglio a norma dell'articolo 241 TFUE.
- (2) Le procedure e le condizioni necessarie per l'iniziativa dei cittadini dovrebbero essere chiare, semplici, di facile applicazione e proporzionate alla natura dell'iniziativa dei cittadini, in modo da incoraggiare la partecipazione dei cittadini e rendere l'Unione più accessibile. Esse dovrebbero stabilire un giusto equilibrio tra diritti e obblighi.
- (3) Tali procedure e condizioni dovrebbero inoltre assicurare che i cittadini dell'Unione siano soggetti a condizioni analoghe nel sostenere un'iniziativa dei cittadini, indipendentemente dallo Stato membro al quale appartengono.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 2

- È opportuno che la Commissione fornisca ai cittadini, su richiesta, informazioni e consigli informali sulle iniziative dei cittadini, in particolare per quanto riguarda i criteri di registrazione.
- (5) È necessario stabilire il numero minimo di Stati membri cui devono appartenere i cittadini. Per garantire che un'iniziativa dei cittadini sia rappresentativa di un interesse dell'Unione, è opportuno stabilire questo numero a un quarto degli Stati membri, garantendo al tempo stesso il facile utilizzo dello strumento.
- (6) Ai medesimi fini è anche opportuno stabilire il numero minimo di firmatari appartenenti a ciascuno di tali Stati membri. Per assicurare che i cittadini dell'Unione siano soggetti a condizioni analoghe nel sostenere un'iniziativa dei cittadini, tali numeri minimi dovrebbero essere in proporzione decrescente. Ai fini della chiarezza, si dovrebbero stabilire tale numero minimo per ciascuno Stato membro in un allegato del presente regolamento. Il numero minimo di firmatari richiesti in ciascuno Stato membro dovrebbe essere pari al numero di membri del Parlamento europeo eletti in ciascuno Stato membro moltiplicato per 750. La Commissione dovrebbe avere facoltà di modificare tale allegato per rispecchiare eventuali modifiche della composizione del Parlamento europeo.
- (7) È opportuno fissare un'età minima per poter sostenere un'iniziativa dei cittadini. Tale età minima dovrebbe corrispondere all'età alla quale i cittadini acquisiscono il diritto di voto per le elezioni del Parlamento europeo.

- (8) Perché un'iniziativa dei cittadini possa avere buon esito si rende necessaria una struttura organizzativa minima. Tale struttura dovrebbe assumere la forma di un comitato dei cittadini composto di persone fisiche (organizzatori) provenienti da almeno sette Stati membri diversi, onde incoraggiare l'emergere di questioni di dimensione europea e promuovere una riflessione in merito. Ai fini della trasparenza e di una comunicazione fluida ed efficace, il comitato dei cittadini dovrebbe designare rappresentanti che metta in collegamento il comitato dei cittadini e le istituzioni dell'Unione durante l'intera procedura.
- (9) Le entità, in particolare le organizzazioni che, conformemente ai trattati, contribuiscono a formare una coscienza politica europea e ad esprimere la volontà dei cittadini dell'Unione, dovrebbero essere in grado di promuovere un'iniziativa dei cittadini, purché lo facciano in piena trasparenza.
- (10) Per assicurare la coerenza e trasparenza nelle proposte d'iniziativa dei cittadini e per evitare la raccolta di firme per una proposta di iniziativa dei cittadini che non soddisfa le condizioni di cui al presente regolamento, dovrebbe essere obbligatorio registrare tali iniziative in un sito web messo a disposizione dalla Commissione prima di raccogliere le necessarie dichiarazioni di sostegno dei cittadini. Tutte le proposte di iniziativa dei cittadini che soddisfano le condizioni di cui al presente regolamento dovrebbero essere registrate dalla Commissione. Nelle questioni relative alla registrazione, la Commissione dovrebbe attenersi ai principi della buona amministrazione.
- Una volta che una proposta di iniziativa dei cittadini è registrata, gli organizzatori possono raccogliere le dichiarazioni di sostegno dei cittadini.

- È opportuno che nell'allegato del presente regolamento figuri il modulo della dichiarazione di sostegno in cui si specificano i dati richiesti per la verifica a cura degli Stati membri. La Commissione dovrebbe avere il potere di modificare tale allegato ai sensi dell'articolo 290 TFUE, tenendo conto delle informazioni trasmessele dagli Stati membri.
- Nel rispetto del principio secondo cui i dati personali devono essere adeguati, pertinenti e proporzionati alle finalità per le quali sono raccolti, la comunicazione di dati personali, incluso, ove applicabile, un numero di identificazione personale oppure il numero di un documento d'identità personale, da parte dei firmatari di un proposta d'iniziativa dei cittadini è richiesta nella misura in cui ciò può essere necessario per consentire la verifica delle dichiarazioni di sostegno da parte degli Stati membri, conformemente alla legislazione e alle prassi nazionali.
- (14) Per fare buon uso della tecnologia moderna quale strumento di democrazia partecipativa, è opportuno prevedere che le dichiarazioni di sostegno siano raccolte per via elettronica ma anche su carta. Nei sistemi di raccolta elettronica dovrebbero essere incorporati adeguati dispositivi per assicurare, tra l'altro, la sicurezza nella raccolta e nell'archiviazione dei dati. A tale scopo, la Commissione dovrebbe stabilire particolareggiate specifiche tecniche per i sistemi di raccolta elettronica.
- (15) È opportuno che gli Stati membri accertino la rispondenza di sistemi di raccolta elettronica alle norme del presente regolamento prima della raccolta delle dichiarazioni di sostegno.

- (16) La Commissione dovrebbe mettere a disposizione un software con codice sorgente aperto che presenti le pertinenti caratteristiche tecniche e di sicurezza necessarie per soddisfare le disposizioni del presente regolamento in ordine ai sistemi di raccolta per via elettronica.
- È opportuno assicurare che le dichiarazioni di sostegno per un'iniziativa dei cittadini siano raccolte entro un determinato termine. Perché le proposte d'iniziativa dei cittadini restino pertinenti e tenendo conto al tempo stesso della complessità dell'operazione di raccolta di dichiarazioni di sostegno in tutta l'Unione, il suddetto termine non dovrebbe essere superiore a dodici mesi con decorrenza dalla data di registrazione della proposta d'iniziativa, dei cittadini
- È opportuno che, quando un'iniziativa dei cittadini ha ottenuto le necessarie dichiarazioni di sostegno da parte dei firmatari, ogni Stato membro sia responsabile della verifica e della certificazione delle dichiarazioni di sostegno dei propri firmatari. Data l'esigenza di limitare l'onere amministrativo degli Stati membri, entro un termine di tre mesi dalla data di ricevimento di una domanda di certificazione questi dovrebbero effettuare tali verifiche mediante adeguati controlli, eventualmente mediante campionamento casuale, e rilasciare un documento attestante il numero di dichiarazioni di sostegno valide che siano state ricevute.
- (19) Prima di presentare alla Commissione un'iniziativa dei cittadini, gli organizzatori dovrebbero assicurare che siano rispettate tutte le pertinenti condizioni stabilite nel presente regolamento.

- (20) La Commissione dovrebbe esaminare l'iniziativa dei cittadini e presentare le proprie conclusioni giuridiche e politiche separatamente. Entro un termine di tre mesi, dovrebbe inoltre illustrare le azioni che intende intraprendere in risposta ad essa. Al fine di dimostrare che un'iniziativa dei cittadini sostenuta da almeno un milione di cittadini dell'Unione e il seguito eventualmente datole sono esaminati con attenzione, la Commissione dovrebbe spiegare in modo chiaro, comprensibile e dettagliato le ragioni per cui intende agire e, parimenti, i motivi per cui non intende intraprendere alcuna azione. Qualora alla Commissione sia pervenuta un'iniziativa dei cittadini sostenuta dal numero di firmatari necessario e che soddisfa gli altri requisiti del presente regolamento, gli organizzatori dovrebbero poter presentare tale iniziativa in un'audizione pubblica organizzata a livello dell'Unione.
- Al trattamento dei dati personali effettuato in applicazione del presente regolamento si applicano integralmente la direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati¹. A questo riguardo, per ragioni di certezza del diritto, è opportuno chiarire che gli organizzatori di un'iniziativa dei cittadini e le autorità competenti degli Stati membri sono i responsabili del trattamento dei dati ai sensi della direttiva 95/46/CE e precisare il periodo massimo di conservazione dei dati personali raccolti ai fini di un'iniziativa dei cittadini. Nella loro qualità di responsabili del trattamento dei dati, gli organizzatori devono prendere tutti i provvedimenti adeguati per ottemperare agli obblighi imposti dalla direttiva 95/46/CE, in particolare quelli riguardanti la legittimità del trattamento, la sicurezza delle operazioni di trattamento e l'informazione delle persone interessate, che gli organizzatori dovranno mettere al corrente del loro diritto di accedere ai propri dati personali e di apportarvi eventuali rettifiche o cancellazioni.

DRI **IT**

DT/lmm

PE-CONS 65/10

GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31.

- Al trattamento dei dati personali effettuato in applicazione del presente regolamento si (22)applicano integralmente le disposizioni del capo III su ricorsi giurisdizionali, responsabilità e sanzioni della direttiva 95/46/CE. Gli organizzatori di un'iniziativa dei cittadini dovrebbero rispondere degli eventuali danni da essi arrecati, in conformità del diritto nazionale applicabile. Gli Stati membri dovrebbero inoltre assicurare che gli organizzatori incorrano nelle appropriate sanzioni in caso di violazioni del presente regolamento.
- (23)Al trattamento dei dati personali effettuato in applicazione del presente regolamento si applica integralmente il regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati¹.
- (24)In vista di una futura necessità di apportare adeguamenti, la Commissione dovrebbe avere il potere di adottare atti delegati ai sensi dell'articolo 290 TFUE allo scopo di modificare gli allegati del presente regolamento. È particolarmente importante che durante i lavori preparatori la Commissione svolga le opportune consultazioni, anche a livello di esperti.

PE-CONS 65/10 8 IT DRI

DT/lmm

GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1.

- (25) Le misure necessarie per l'attuazione del presente regolamento dovrebbero essere adottate secondo la decisione 1999/468/CE del Consiglio, del 28 giugno 1999 recante modalità per l'esercizio delle competenze di esecuzione conferite alla Commissione¹.
- (26) Il presente regolamento rispetta i diritti fondamentali e ottempera ai principi enunciati nella Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, in particolare all'articolo 8, che stabilisce che ognuno ha il diritto alla protezione dei dati personali che lo riguardano.
- (27) Il garante europeo della protezione dei dati è stato consultato e ha adottato un parere²,

HANNO ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

PE-CONS 65/10 DT/lmm 9
DRI

¹ GU L 184 del 17.7.1999, pag. 23.

² GU C 323 dell'1.10.2010, pag. 1.

Oggetto

Il presente regolamento stabilisce le procedure e le condizioni relative a un'iniziativa dei cittadini, quale prevista all'articolo 11 TUE e all'articolo 24 TFUE.

Articolo 2

Definizioni

Ai fini del presente regolamento si applicano le seguenti definizioni:

- 1. "iniziativa dei cittadini", un'iniziativa che ha ricevuto il sostegno di almeno un milione di firmatari appartenenti ad almeno un quarto degli Stati membri, sottoposta alla Commissione a norma del presente regolamento e nella quale si chiede alla Commissione di presentare, nell'ambito delle sue attribuzioni, un'adeguata proposta su temi per i quali i cittadini ritengono necessario un atto legislativo dell'Unione ai fini dell'attuazione dei trattati;
- 2. "firmatari", i cittadini dell'Unione che hanno dichiarato il proprio sostegno a una determinata iniziativa dei cittadini, compilando la dichiarazione del modulo di sostegno per tale iniziativa;
- 3. "organizzatori, le persone fisiche che formano un comitato dei cittadini responsabile della preparazione di un'iniziativa dei cittadini e della sua presentazione alla Commissione.

DRI

Disposizioni riguardanti gli organizzatori ed i firmatari

- 1. Gli organizzatori devono essere cittadini dell'Unione e aver raggiunto l'età alla quale si acquisisce il diritto di voto per le elezioni del Parlamento europeo.
- 2. Gli organizzatori istituiscono un comitato dei cittadini composto da almeno sette persone residenti in almeno sette diversi Stati membri.

Gli organizzatori designano un rappresentante e un supplente ("le persone di contatto"), che mettono in collegamento il comitato dei cittadini e le istituzioni dell'Unione durante l'intera procedura e sono incaricati di parlare e agire a nome del comitato dei cittadini.

Gli organizzatori che sono deputati al Parlamento europeo non sono conteggiati ai fini del raggiungimento del numero minimo necessario per formare un comitato dei cittadini.

Ai fini della registrazione di una proposta d'iniziativa dei cittadini a norma dell'articolo 4, la Commissione esamina solo le informazioni concernenti i sette membri del comitato dei cittadini necessarie per soddisfare i requisiti stabiliti al paragrafo 1 del presente articolo e al presente paragrafo.

- 3. La Commissione può chiedere agli organizzatori di fornire la prova del rispetto dei requisiti di cui ai paragrafi 1 e 2.
- 4. Per poter dichiarare il proprio sostegno a un'iniziativa dei cittadini, i firmatari devono essere cittadini dell'Unione e avere l'età minima richiesta per acquisire il diritto di voto per le elezioni del Parlamento europeo.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 11
DRI **IT**

Registrazione di una proposta d'iniziativa dei cittadini

1. Prima d'iniziare la raccolta delle dichiarazioni di sostegno dei firmatari per una proposta d'iniziativa dei cittadini, gli organizzatori sono tenuti a chiederne la registrazione alla Commissione fornendo le informazioni indicate nell'allegato II, riguardanti in particolare l'oggetto e gli obiettivi di tale iniziativa dei cittadini.

Le suddette informazioni sono introdotte in una delle lingue ufficiali dell'Unione, in un registro elettronico messo a disposizione a tale scopo dalla Commissione (il "registro").

Gli organizzatori forniscono, per il registro e, se del caso, sul loro sito web, informazioni regolarmente aggiornate sulle fonti di sostegno e di finanziamento della proposta d'iniziativa dei cittadini.

Dopo la conferma della registrazione a norma del paragrafo 2, gli organizzatori possono inserire nel registro la proposta d'iniziativa dei cittadini in altre lingue ufficiali dell'Unione. La traduzione della proposta d'iniziativa dei cittadini in altre lingue ufficiali dell'Unione è di responsabilità degli organizzatori.

La Commissione istituisce un punto di contatto per la fornitura di informazioni e di assistenza.

- 2. Entro due mesi dalla data di ricevimento delle informazioni di cui all'allegato II, la Commissione registra una proposta d'iniziativa dei cittadini attribuendole un numero individuale di registrazione e ne invia conferma agli organizzatori, purché siano soddisfatte le seguenti condizioni:
 - a) il comitato dei cittadini è stato costituito e le persone di contatto sono state designate a norma dell'articolo 3, paragrafo 2;
 - la proposta d'iniziativa dei cittadini non esula manifestamente dalla competenza della Commissione di presentare una proposta di atto legislativo dell'Unione ai fini dell'applicazione dei trattati;
 - c) la proposta d'iniziativa dei cittadini non è presentata in modo manifestamente abusivo, o non ha un contenuto futile o vessatorio; e
 - d) la proposta d'iniziativa dei cittadini non è manifestamente contraria ai valori dell'Unione quali stabiliti nell'articolo 2 TUE.
- 3. La Commissione rifiuta la registrazione se le condizioni di cui al paragrafo 2 non sono soddisfatte.

Qualora rifiuti di registrare una proposta d'iniziativa dei cittadini, la Commissione informa gli organizzatori dei motivi di tale rifiuto e di tutti i possibili ricorsi giudiziari ed extragiudiziari a loro disposizione.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 13

- 4. Una volta che è stata registrata, una proposta d'iniziativa dei cittadini è resa nota al pubblico nel registro. Fatti salvi i loro diritti a norma del regolamento (CE) n. 45/2001, le persone interessate possono richiedere la cancellazione dei loro dati personali dal registro alla scadenza del termine di due anni dalla data di registrazione di una proposta d'iniziativa dei cittadini.
- 5. Gli organizzatori possono ritirare una proposta d'iniziativa dei cittadini che è stata registrata in qualsiasi momento prima della presentazione delle dichiarazioni di sostegno a norma dell'articolo 8. In questo caso, un'indicazione in tal senso è inserita nel registro.

Procedure e condizioni di raccolta delle dichiarazioni di sostegno

1. Gli organizzatori sono responsabili della raccolta delle dichiarazioni di sostegno dei firmatari per una proposta d'iniziativa dei cittadini registrata a norma dell'articolo 4.

Per la raccolta delle dichiarazioni di sostegno possono essere utilizzati soltanto moduli che sono conformi ai modelli figuranti nell'allegato III e che sono redatti in una delle versioni linguistiche incluse nel registro per la proposta d'iniziativa dei cittadini in questione. Prima d'iniziare la raccolta delle dichiarazioni di sostegno, gli organizzatori compilano i moduli come prescritto nell'allegato III. Le informazioni indicate nei moduli devono corrispondere a quelle immesse nel registro.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 14

- 2. Gli organizzatori possono raccogliere le dichiarazioni di sostegno su carta o per via elettronica. In questo secondo caso, si applica l'articolo 6.
 - Ai fini del presente regolamento le dichiarazioni di sostegno firmate in modo elettronico mediante firma elettronica avanzata ai sensi della direttiva 1999/93/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 1999, relativa ad un quadro comunitario per le firme elettroniche¹, sono trattate alla stregua delle dichiarazioni di sostegno su carta.
- 3. I firmatari completano le indicazioni richieste nel modulo di dichiarazione di sostegno fornito loro dagli organizzatori. Essi indicano solo i dati personali richiesti per la verifica a cura degli Stati membri, di cui all'allegato III.
 - I firmatari possono dichiarare una volta soltanto il loro sostegno a una determinata iniziativa dei cittadini.
- 4. Gli Stati membri trasmettono alla Commissione le eventuali modifiche delle informazioni di cui all'allegato III. In considerazione di tali modifiche la Commissione può adottare mediante atti delegati, ai sensi dell'articolo 17 e alle condizioni di cui agli articoli 18 e 19, modifiche dell'allegato III.
- 5. Tutte le dichiarazioni di sostegno sono raccolte dopo la data di registrazione della proposta d'iniziativa dei cittadini, per un periodo non superiore a dodici mesi.
 - Alla fine di tale periodo, il registro indica che il termine è scaduto e, se del caso, che non è stato raccolto il numero necessario di dichiarazioni di supporto.

15 DRI IT

DT/lmm

PE-CONS 65/10

GU L 13 del 19.1.2000, pag. 12.

Sistemi di raccolta per via elettronica

1. Se le dichiarazioni di sostegno sono raccolte per via elettronica, i dati ottenuti mediante i relativi sistemi sono archiviati nel territorio di uno Stato membro.

Il sistema di raccolta per via elettronica è certificato ai sensi del paragrafo 3 nello Stato membro in cui saranno archiviati i dati raccolti tramite il sistema stesso. Per la raccolta delle dichiarazioni di sostegno in vari o in tutti gli Stati membri gli organizzatori possono servirsi di un unico sistema di raccolta per via elettronica.

I moduli della dichiarazione di sostegno possono essere adattati ai fini della raccolta per via elettronica.

2. Gli organizzatori si accertano che il sistema di raccolta per via elettronica utilizzato per la raccolta delle dichiarazioni di sostegno rispetti il paragrafo 4.

Prima di iniziare la raccolta delle dichiarazioni di sostegno, gli organizzatori chiedono all'autorità competente dello Stato membro interessato di certificare che il sistema di raccolta per via elettronica utilizzato a tale scopo rispetta il paragrafo 4.

DRI

Gli organizzatori possono iniziare a raccogliere le dichiarazioni di sostegno mediante il sistema per via elettronica solo una volta che hanno ottenuto la certificazione di cui al paragrafo 3. Gli organizzatori pubblicano copia della certificazione in parola nel sito web utilizzato per il sistema di raccolta.

Entro ...*, la Commissione sviluppa e successivamente mantiene un software con codice sorgente aperto che presenti le pertinenti caratteristiche tecniche e di sicurezza necessarie per ottemperare alle disposizioni del presente regolamento in ordine ai sistemi di raccolta per via elettronica. Il software è messo a disposizione gratuitamente.

- 3. Se il sistema di raccolta per via elettronica è rispondente al paragrafo 4, entro un mese l'autorità competente rilascia un certificato basato sul modello figurante nell'allegato IV.
 - Gli Stati membri riconoscono i certificati rilasciati dalle autorità competenti degli altri Stati membri.
- 4. I sistemi di raccolta per via elettronica presentano dispositivi tecnici e di sicurezza atti ad assicurare che
 - a) soltanto le persone fisiche possano presentare una dichiarazione di sostegno per via elettronica;

17 PE-CONS 65/10 DT/lmm IT

GU: inserire la data corrispondente a nove mesi dalla data di entrata in vigore del presente regolamento.

- i dati immessi per via elettronica siano raccolti e conservati in modo da impedire, tra b) l'altro, che possano essere modificati o utilizzati per scopi diversi da quello di sostenere l'iniziativa dei cittadini in oggetto e in modo da proteggere i dati personali da distruzione accidentale o dolosa o da perdita accidentale, da alterazioni o da diffusione e accesso non autorizzati;
- il sistema possa produrre dichiarazioni di sostegno secondo un modulo conforme ai c) modelli figuranti nell'allegato III, così da consentirne la verifica da parte degli Stati membri a norma dell'articolo 8, paragrafo 2.
- Entro ...*, la Commissione adotta le specifiche tecniche per l'attuazione del paragrafo 4, 5. secondo la procedura normativa stabilita all'articolo 20, paragrafo 2.

Numero minimo di firmatari per Stato membro

- 1. Un'iniziativa dei cittadini deve essere firmata da cittadini di almeno un quarto degli Stati membri.
- 2. In almeno un quarto degli Stati membri, l'iniziativa dei cittadini deve essere firmata almeno dal numero minimo di cittadini indicato, al momento della registrazione della proposta d'iniziativa dei cittadini, nell'allegato I. Il numero minimo è pari al numero di membri del Parlamento europeo eletti in ciascuno Stato membro moltiplicato per 750.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 18

GU: inserire la data corrispondente a nove mesi dalla data di entrata in vigore del presente regolamento.

- 3. La Commissione adotta, mediante atti delegati ai sensi dell'articolo 17 e alle condizioni di cui agli articoli 18 e 19, opportuni adeguamenti dell'allegato I per rispecchiare eventuali modifiche della composizione del Parlamento europeo.
- 4. I firmatari sono considerati cittadini dello Stato membro responsabile della verifica della loro dichiarazione di sostegno a norma dell'articolo 8, paragrafo 1.

Verifica e certificazione da parte degli Stati membri delle dichiarazioni di sostegno

1. Dopo aver raccolto le necessarie dichiarazioni di sostegno di firmatari a norma degli articoli 5 e 7, gli organizzatori presentano alle autorità competenti di cui all'articolo 15, per verifica e certificazione, le dichiarazioni di sostegno su carta o in formato elettronico. A tale scopo, gli organizzatori si servono del modulo figurante nell'allegato VI e separano le dichiarazioni di sostegno su carta, quelle firmate per via elettronica mediante firma elettronica avanzata e quelle raccolte tramite il sistema di raccolta per via elettronica.

Gli organizzatori presentano le dichiarazioni di sostegno allo Stato membro competente nel modo seguente:

a) allo Stato membro in cui il firmatario risiede o di cui è cittadino, secondo quanto precisato all'allegato III, parte C, punto 1, oppure

PE-CONS 65/10 DT/lmm 19

- allo Stato membro che ha rilasciato il numero di identità personale o il documento b) d'identità personale indicato nella dichiarazione di sostegno, secondo quanto precisato nell'allegato III, parte C, punto 2.
- 2. Entro un periodo non superiore a tre mesi dal ricevimento della richiesta, le autorità competenti verificano mediante adeguati controlli le dichiarazioni di sostegno loro presentate, conformemente alla legislazione e alle prassi nazionali, se del caso. Su questa base rilasciano agli organizzatori un certificato basato sul modello figurante nell'allegato VI, nel quale attestano il numero di dichiarazioni di sostegno valide per lo Stato membro interessato.

Per la verifica delle dichiarazioni di sostegno non è richiesta l'autenticazione della firma.

3. Il certificato di cui al paragrafo 2 è rilasciato gratuitamente.

Articolo 9

Presentazione di un'iniziativa dei cittadini alla Commissione

Dopo aver ottenuto i certificati di cui all'articolo 8, paragrafo 2, e purché siano state seguite tutte le pertinenti procedure e rispettate tutte le condizioni stabilite nel presente regolamento, gli organizzatori possono presentare alla Commissione l'iniziativa dei cittadini, corredandola di informazioni relative al sostegno e ai finanziamenti eventualmente ricevuti a tal fine. Tali informazioni sono pubblicate sul registro.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 20 IT

DRI

L'importo del sostegno e dei finanziamenti ricevuti da qualsiasi fonte al di là del quale diventa obbligatorio fornire informazioni è identico a quello previsto nel regolamento (CE) n. 2004/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 novembre 2003, relativo allo statuto e al finanziamento dei partiti politici a livello europeo¹.

Ai fini del presente articolo, gli organizzatori si servono del modulo figurante nell'allegato VII e trasmette tale modulo compilato insieme con le copie, su carta o in formato elettronico, dei certificati di cui all'articolo 8, paragrafo 2.

Articolo 10 Procedura di esame dell'iniziativa dei cittadini da parte della Commissione

- 1. Quando la Commissione riceve un'iniziativa dei cittadini ai sensi dell'articolo 9, essa:
 - a) pubblica senza indugio l'iniziativa dei cittadini sul suo registro;
 - b) riceve gli organizzatori a un livello appropriato per consentire loro di esporre in dettaglio le tematiche sollevate dall'iniziativa dei cittadini;
 - c) entro tre mesi, espone in una comunicazione le sue conclusioni giuridiche e politiche riguardo all'iniziativa dei cittadini, l'eventuale azione che intende intraprendere e i suoi motivi per agire o meno in tal senso.
- 2. La comunicazione di cui al paragrafo 1, lettera c), è notificata agli organizzatori, al Parlamento europeo e al Consiglio ed è resa pubblica.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 21
DRI IT

GU L 297 del 15.11.2003, pag. 1.

Audizione pubblica

Qualora siano soddisfatte le condizioni di cui all'articolo 10, paragrafo 1, lettere a) e b) ed entro il termine di cui all'articolo 10, paragrafo 1, lettera c), gli organizzatori hanno l'opportunità di presentare l'iniziativa in un'audizione pubblica. La Commissione e il Parlamento europeo garantiscono che l'audizione sia organizzata presso il Parlamento europeo, se dal caso con le altre istituzioni e organismi dell'Unione che intendono partecipare, e che la Commissione sia rappresentata a un livello appropriato.

Articolo 12

Protezione dei dati personali

- 1. Nel trattare i dati personali a norma del presente regolamento, gli organizzatori di un'iniziativa dei cittadini e le autorità competenti dello Stato membro ottemperano alla direttiva 95/46/CE e alle disposizioni nazionali adottate per il suo recepimento.
- 2. Nelle loro rispettive operazioni di trattamento dei dati personali, gli organizzatori di un'iniziativa dei cittadini e le autorità competenti scelte a norma dell'articolo 15, paragrafo 2 sono considerati come i responsabili del trattamento dei dati ai sensi dell'articolo 2, lettera d), della direttiva 95/46/CE.

DRI

- 3. Gli organizzatori assicurano che i dati personali raccolti per un'iniziativa dei cittadini non siano usati per scopi diversi dal sostegno dichiarato all'iniziativa stessa e distruggono tutte le dichiarazioni di sostegno ricevute per l'iniziativa in questione e le eventuali loro copie entro il termine più breve tra i seguenti: un mese dopo aver presentato tale iniziativa alla Commissione a norma dell'articolo 9 oppure diciotto mesi dopo la data di registrazione di una proposta d'iniziativa dei cittadini.
- 4. L'autorità competente usa i dati personali ricevuti per una determinata iniziativa dei cittadini al solo scopo di verificare le dichiarazioni di sostegno ai sensi dell'articolo 8, paragrafo 2, e distrugge tutte le dichiarazioni di sostegno e le loro copie al più tardi un mese dopo aver rilasciato il certificato di cui all'articolo suddetto.
- 5. La dichiarazioni di sostegno per una determinata iniziativa dei cittadini e le loro copie possono essere conservate oltre i termini di cui ai paragrafi 3 e 4 se necessario ai fini di procedimenti amministrativi e giudiziari relativi a una proposta d'iniziativa dei cittadini. Gli organizzatori e l'autorità competente distruggono tutte le dichiarazioni di sostegno e le loro copie al più tardi una settimana dopo l'adozione di una decisione definitiva a conclusione di tali procedimenti.
- 6. Gli organizzatori applicano misure adeguate di ordine tecnico ed organizzativo per proteggere i dati personali da distruzione accidentale o dolosa o da perdita accidentale, da alterazioni, da diffusione e accesso non autorizzati, in particolare se il trattamento implica la trasmissione dei dati in rete, e da ogni altra forma illegittima di trattamento.

Responsabilità

Gli organizzatori rispondono degli eventuali danni da essi arrecati nell'organizzazione delle iniziative dei cittadini, in conformità del diritto nazionale applicabile.

Articolo 14

Sanzioni

- 1 Gli Stati membri assicurano che gli organizzatori incorrano nelle appropriate sanzioni in caso di violazione del presente regolamento, e in particolare in caso di:
 - a) false dichiarazioni rese dagli organizzatori;
 - utilizzo fraudolento dei dati. b)
- 2. Le sanzioni di cui al paragrafo 1 sono effettive, proporzionate e dissuasive.

Articolo 15

Autorità competenti negli Stati membri

1. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 6, paragrafo 3, gli Stati membri designano le autorità competenti responsabili del rilascio del certificato ivi previsto.

IT

- 2. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 8, paragrafo 2, ogni Stato membro designa un'autorità competente responsabile di coordinare l'operazione di verifica delle dichiarazioni di sostegno e il rilascio dei certificati ivi previsti.
- 3. Entro ...*, gli Stati membri indicano alla Commissione la denominazione e l'indirizzo delle autorità competenti.
- 4. La Commissione compila l'elenco delle autorità competenti, che è disponibile al pubblico.

Modifica degli allegati

La Commissione può adottare modifiche degli allegati del presente regolamento, entro i limiti delle pertinenti disposizioni del presente regolamento, mediante atti delegati ai sensi dell'articolo 17 e alle condizioni di cui agli articoli 18 e 19.

Articolo 17

Esercizio della delega

- 1. Il potere di adottare gli atti delegati di cui all'articolo 16 é conferito alla Commissione a tempo indeterminato.
- 2. Non appena adotta un atto delegato, la Commissione lo notifica contemporaneamente al Parlamento europeo e al Consiglio.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 25 IT

GU: inserire la data corrispondente a undici mesi dalla data di entrata in vigore del presente regolamento.

3. Il potere conferito alla Commissione di adottare atti delegati è soggetto alle condizioni stabilite agli articoli 18 e 19.

Articolo 18

Revoca della delega

- 1. La delega di potere di cui all'articolo 16 può essere revocata in qualsiasi momento dal Parlamento europeo o il Consiglio.
- 2. L'istituzione che ha avviato una procedura interna per decidere l'eventuale revoca della delega di potere si adopera per informarne l'altra istituzione e la Commissione entro un termine ragionevole prima di adottare una decisione definitiva, specificando i poteri delegati che possono esser soggetti a revoca e gli eventuali motivi della deroga.
- 3. La decisione di revoca pone fine alla delega dei poteri specificati nella decisione. Gli effetti della decisione decorrono immediatamente o da una data successiva ivi precisata. La decisione di revoca non incide sulla validità degli atti delegati già in vigore. Essa è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 26

Obiezioni agli atti delegati

- 1. Il Parlamento europeo o il Consiglio possono sollevare obiezioni all'atto delegato entro due mesi dalla data di notifica. Su iniziativa del Parlamento europeo o del Consiglio, detto termine é prorogato di due mesi.
- 2. Se, allo scadere del termine di cui al paragrafo 1, né il Parlamento europeo né il Consiglio ha sollevato obiezioni all'atto delegato, quest'ultimo é pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea ed entra in vigore alla data indicata nell'atto medesimo.
 - L'atto delegato può essere pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea ed entrare in vigore prima della scadenza di tale termine se il Parlamento europeo e il Consiglio hanno entrambi informato la Commissione della loro intenzione di non sollevare obiezioni.
- 3. Se il Parlamento europeo o il Consiglio sollevano obiezioni a un atto delegato entro il termine di cui al paragrafo 1, quest'ultimo non entra in vigore. L'istituzione che solleva obiezioni all'atto delegato ne illustra le ragioni.

DRI

Comitato

- 1. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 6, paragrafo 5, la Commissione è assistita da un comitato.
- 2. Nei casi in cui è fatto riferimento al presente paragrafo, si applicano gli articoli 5 e 7 della decisione 1999/468/CE, tenendo conto delle disposizioni dell'articolo 8 della stessa.

Il termine stabilito all'articolo 5, paragrafo 6, della decisione 1999/468/CE è fissato a tre mesi.

Articolo 21

Notifica delle disposizioni nazionali

Ogni Stato membro notifica alla Commissione le disposizioni specifiche da esso adottate ai fini dell'applicazione del presente regolamento.

La Commissione ne informa gli altri Stati membri.

DRI

Clausola di revisione

Entro ...*, e successivamente ogni tre anni, la Commissione trasmette al Parlamento europeo e al Consiglio una relazione sull'applicazione del presente regolamento.

Articolo 23

Entrata in vigore e applicazione

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla data della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

Esso si applica a decorrere ...**.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a, il

Per il Parlamento europeo Per il Consiglio Il presidente Il presidente

* GU: inserire la data corrispondente a quattro anni dalla data di entrata in vigore del presente regolamento.

PE-CONS 65/10 DT/lmm 29
DRI IT

^{**} GU: inserire la data corrispondente a dodici mesi dalla data di entrata in vigore del presente regolamento.

ALLEGATO I

Numero minimo di firmatari per Stato membro

Belgio	16 500
Bulgaria	12 750
Repubblica ceca	16 500
Danimarca	9750
Germania	74 250
Estonia	4500
Irlanda	9000
Grecia	16 500
Spagna	37 500
Francia	54 000
Italia	54 000
Cipro	4500
Lettonia	6000
Lituania	9000
Lussemburgo	4500
Ungheria	16 500

Malta	3750
Paesi Bassi	18 750
Austria	12 750
Polonia	37 500
Portogallo	16 500
Romania	24 750
Slovenia	5250
Slovacchia	9750
Finlandia	9750
Svezia	13 500
Regno Unito	54 000

ALLEGATO II

Informazioni necessarie per registrare una proposta d'iniziativa dei cittadini

Per registrare nel registro elettronico della Commissione una proposta d'iniziativa dei cittadini si devono fornire le seguenti informazioni:

- 1. Il titolo della proposta d'iniziativa dei cittadini, in non oltre 100 battute.
- 2. Il suo oggetto, in non oltre 200 battute.
- 3. Una descrizione degli obiettivi della proposta d'iniziativa dei cittadini nella quale si chiede alla Commissione di agire in sede legislativa, in non oltre 500 battute.
- 4. Le disposizioni dei trattati che gli organizzatori ritengono pertinenti all'azione proposta.
- 5. Nomi e cognomi, indirizzi postali, nazionalità e date di nascita dei sette membri del comitato dei cittadini, indicando in modo specifico il rappresentante e il supplente nonché i loro indirizzi elettronici¹.

Dichiarazione di riservatezza: ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati, le persone interessate sono informate del fatto che i dati personali sono raccolti dalla Commissione ai fini della procedura relativa alla proposta d'iniziativa dei cittadini. Mediante il registro elettronico della Commissione saranno resi pubblici solo i nomi e cognomi degli organizzatori, gli indirizzi di posta elettronica delle persone di contatto e le informazioni relative alle fonti di sostegno e di finanziamento. Le persone interessate hanno il diritto di opporsi alla pubblicazione dei loro dati personali per motivi preminenti e legittimi connessi alla loro situazione particolare, e di chiedere in qualsiasi momento la rettifica dei dati e la loro cancellazione dal registro elettronico della Commissione allo scadere del termine di due anni dalla data di registrazione della proposta d'iniziativa dei cittadini.

6. Tutte le fonti di sostegno e di finanziamento dell'iniziativa dei cittadini proposta al momento della registrazione¹.

Gli organizzatori possono fornire in allegato informazioni più ampie sull'oggetto, gli obiettivi e il contesto dell'iniziativa dei cittadini e, se lo desiderano, possono anche trasmettere la bozza di un atto giuridico.

_

Dichiarazione di riservatezza: ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati, le persone interessate sono informate del fatto che i dati personali sono raccolti dalla Commissione ai fini della procedura della proposta d'iniziativa dei cittadini. Mediante il registro elettronico della Commissione saranno resi pubblici solo i nomi e cognomi degli organizzatori, gli indirizzi di posta elettronica delle persone di contatto e le informazioni relative alle fonti di sostegno e di finanziamento. Le persone interessate hanno il diritto di opporsi alla pubblicazione dei loro dati personali per motivi preminenti e legittimi connessi alla loro situazione particolare, e di chiedere in qualsiasi momento la rettifica dei dati e la loro cancellazione dal registro elettronico della Commissione allo scadere del termine di due anni dalla data di registrazione della proposta d'iniziativa dei cittadini.

ALLEGATO III

MODULO DI DICHIARAZIONE DI SOSTEGNO - Parte A

(Per gli Stati membri che non richiedono l'indicazione di un numero personale d'identità /numero di un documento d'identità personale)

	_
•	П
	Ξ
	C
٠	_
	_
	=
	⊱
	⊆
	Ċ
	u
	0
	_
	u
	۰
	A:
	S
	U.
	a)
	c
	\simeq
	⊆
	\dot{c}
	_
	\tilde{c}
	-
	d)
-	~
	C
	d)
	_
	_
	€
	=
	C
	-
	ā
	ы
	_
	=
	٠.
	_
-	=
	c
	_
	-
	c
	Ċ
	٠.
	5
	ŏ
	v.
	$\overline{}$
_	_
	_
	_
-	,
	110011
	$\overline{}$
	\simeq
	⊆
	ς
	-
-	
	Œ
	=
-	C
	_
٠	_
	-
	-
	33
	⊆
	Ξ
	"
	e.
	_
	_
:	=
	=
	=
	=
	=

PRI	PRECOMPILATO DAGLI ORGANIZZATORI:			
1.	Tutti i firmatari indicati nel presente modulo	no Stato r	nembro po	er elenco.
	hanno la residenza permanente in:	H	Ŋ	UK
	hanno la residenza permanente in o sono cittadini di:	EE	FI	SK
	hanno la residenza permanente in o sono cittadini di (i cittadini che vivono all'estero solo se hanno informato le rispettive autorità nazionali del loro luogo di residenza):	BE	DK	DE
c	NI			
, k	Numero un regisuazione dena Commissione: Data di registrazione			
. 4.	Indirizzo web della proposta d'iniziativa dei cittadini nel registro della Commissione			
ς.	Titolo della proposta d'iniziativa dei cittadini			
9	Oggetto			
7.	Obiettivi principali			
∞.	Nomi degli organizzatori			
9.	Nomi e indirizzi di posta elettronica delle persone di contatto			
10.	Sito web della proposta d'iniziativa dei cittadini (se esistente)			

DA COMPILARE DA PARTE DEI FIRMATARI:

"Certifico che le informazioni indicate nel presente modulo sono esatte e che ho dichiarato soltanto una volta il mio sostegno all'iniziativa dei cittadini in oggetto."

NOME COMPLETO	COGNOME	RESIDENZA PERMANENTE	DATA E LUOGO³	NAZIONALITÁ DATA E FIRMA ⁴	DATA E FIRMA ⁴
		(via, numero civico, codice postale, località, paese)²	DI NASCITA		

ricevute per questa proposta d'iniziativa dei cittadini (cfr. articolo 8 del regolamento (UE) n.../2011 del Parlamento europeo e del Consiglio del ..., rignardante l'iniziativa dei cittadini (cfr. articolo 12 del regolamento (UE) n.../2011*). I dati non possono essere usati per alcun altro scopo. Le persone interessate hanno procedimenti amministrativi o giudiziari relativi alla proposta d'iniziativa dei cittadini (cfr. articolo 12 del regolamento (UE) n.../2011*). I dati non possono essere usati per alcun altro scopo. Le persone interessate hanno distrutte al più tardi diciotto mesi dopo la data di registrazione della proposta d'iniziativa dei cittadini oppure, in caso di procedimenti nonché alla libera circolazione di tali dati, i dati personali forniti nel presente modulo saranno messi a disposizione delle autorità competenti solo a scopo di verifica e certificazione del numero di dichiarazioni di sostegno valide Dichiarazione di riservatezza: Ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, amministrativi o giudiziari, al più tardi una settimana dopo la data della loro conclusione.

Per i Paesi Bassi e la Slovacchia, si prega di indicare anche il nome alla nascita.

Per la Finlandia, si prega di indicare solo il paese di residenza permanente.

Per la Finlandia e il Regno Unito, si prega di indicare solo la data di nascita

Firma non obbligatoria se il modulo è presentato per via elettronica senza la firma elettronica.

GU: inserire il numero e la data del presente regolamento. GU: inserire il numero del presente regolamento.

MODULO DI DICHIARAZIONE DI SOSTEGNO - Parte B

(Per gli Stati membri che richiedono l'indicazione di un numero personale d'identità /numero di un documento d'identità personale)

Tutti i campi del modulo sono obbligatori e devono essere compilati.

PRECOMPILATO DAGLI ORGANIZZATORI:

Si prega di selezionare solo uno Stato membro per elenco	/ un numero di un documento di identità personale di:
	tata i ininami malem nei presente modale sono in pessesso di un namero personale di denna
	Tutti i firmatari indicati nel presente modulo cono in possesco di un numero personale d'identità

SE \mathbf{S} RO PT PLATMT $H\Omega$ $\Gamma\Omega$ ΓT Γ CYП FRES EL CZBG

Cfr. la parte C per i numeri personali d'identità / i numeri dei documenti di identità personale da fornire.

Manning it in anoth a latterwise dalla namana di anatotta.	NOTHER INDITIZED OF POSTS EVENUELLE PERSONE OF CONTRACTOR
TOTAL STREET AL COM CIONA COM CIONA CONTROL AND CONTROL OF CONTROL	

DA COMPILARE DA PARTE DEI FIRMATARI:

"Certifico che le informazioni indicate nel presente modulo sono esatte e che ho dichiarato soltanto una volta il mio sostegno all'iniziativa dei cittadini in oggetto."

PE-CONS 65/10 ALLEGATO III

DATA E	FIRMA ⁵		
NUMERO D'IDENTITÀ PERSONALE/TIPO	DI NUMERO/DOCUMENTO D'IDENTITÁ		
DATA E LUOGO NAZIONALITÁ			
DATA E LUOGO	DI NASCITA³		
RESIDENZA PERMANENTE	(via, numero civico, codice postale, località, paese) ²		
COGNOME			
NOME COMPLETO			

numero di dichiarazioni di sostegno valide ricevute per questa proposta d'iniziativa dei cittadini (cfr. articolo 8 del regolamento (UE) n. .../2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., riguardante l'iniziativa dei cittadini (cfr. articolo 12 del regolamento (UE) n. .../2011**). I dati non possono essere usati per cittadini (cfr. articolo 12 del regolamento (UE) n. .../2011**). I dati non possono essere usati per Dichiarazione di riservatezza: Ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 95/46/CE i dati personali forniti nel presente modulo saranno messi a disposizione delle autorità competenti solo a scopo di verifica e certificazione del alcun altro scopo. Le persone interessate hanno diritto di accedere ai propri dati personali. Tutte le dichiarazioni di sostegno saranno distrutte al più tardi 18 mesi dopo la data di registrazione della proposta d'iniziativa dei numero di dichiarazioni di sostegno valide ricevute per questa proposta d'iniziativa dei cittadini (cfr. articolo 8 del regolamento (UE) n. .../2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del cittadini oppure, in caso di procedimenti amministrativi o giudiziari, al più tardi una settimana dopo la data della loro conclusione.

Per la Bulgaria e la Grecia, si prega di indicare anche il nome del padre; per la Grecia e la Lettonia, si prega di indicare anche il nome alla

² Solo per la Spagna, la Francia, l'Italia, l'Austria, la Polonia e la Romania.

Per la Grecia, la Francia, Malta, il Portogallo e la Romania, si prega di indicare solo la data di nascita; per il Lussemburgo si prega di indicare solo il luogo di nascita; per l'Italia, la Lettonia, l'Austria, la Slovenia e la Svezia si prega di indicare la data e il luogo di nascita

Per i documenti d'identità italiani, si prega di indicare anche l'autorità di rilascio.

Firma non obbligatoria se il modulo è presentato per via elettronica senza la firma elettronica.

GU: inserire il numero e la data del presente regolamento.

GU: inserire il numero del presente regolamento.

PE-CONS 65/10 ALLEGATO III

Parte C:

1. Elenco degli Stati membri che non richiedono l'indicazione di un numero personale d'identità /numero di un documento d'identità personale (modulo di dichiarazione di sostegno - Parte A):

Stato membro	Firmatari la cui dichiarazione di sostegno è presentata allo Stato membro interessato						
Belgio	- residenti in Belgio						
	- cittadini belgi residenti all'estero che abbiano informato le autorità nazionali del loro luogo di residenza						
Danimarca	- residenti in Danimarca						
	- cittadini danesi residenti all'estero che abbiano informato le autorità nazionali del loro luogo di residenza						
Germania	- residenti in Germania						
	- cittadini tedeschi residenti all'estero che abbiano informato le autorità nazionali del loro luogo di residenza						
Estonia	- residenti in Estonia						
	- cittadini estoni residenti all'estero						
Irlanda	- residenti in Irlanda						
Paesi Bassi	- residenti nei Paesi Bassi						
Slovacchia	- residenti in Slovacchia						
	- cittadini slovacchi residenti all'estero						
Finlandia	- residenti in Finlandia						
	- cittadini finlandesi residenti all'estero						
Regno Unito	- residenti nel Regno Unito						

2. Elenco degli Stati membri che richiedono l'indicazione di un numero personale d'identità /numero di un documento d'identità personale, come precisato di seguito, nel modulo di dichiarazione di sostegno - Parte B:

BULGARIA

– Единен граждански номер (numero civile unico)

REPUBBLICA CECA

- Občanský průkaz (carta d'identità nazionale)
- Cestovní pas (passaporto)

GRECIA

- Δελτίο Αστυνομικής Ταυτότητας (carta d'identità)
- Διαβατήριο (passaporto)
- Βεβαίωση Εγγραφής Πολιτών Ε.Ε./Εγγραφο πιστοποίησης μόνιμης διαμονής πολίτη
 Ε.Ε. (certificato di residenza/certificato di residenza permanente)

SPAGNA

- Documento Nacional de Identidad (carta d'identità)
- Pasaporte (passaporto)

FRANCIA

- Passeport (passaporto)
- Carte nationale d'identité (carta d'identità nazionale)
- Titre de séjour (titolo di soggiorno)
- Permis de conduire (patente di guida)
- Altro:
 - Carte d'identité de parlementaire avec photographie, délivrée par le président d'une assemblée parlementaire (carta d'identità parlamentare con fotografia rilasciata dal presidente di un'assemblea parlamentare);
 - Carte d'identité d'élu local avec photographie, délivrée par le représentant de l'Etat (carta d'identità di un eletto dell'amministrazione locale con fotografia, rilasciata dal rappresentante del governo);
 - Carte du combattant de couleur chamois ou tricolore (carta di ex-combattente, di colore camoscio o tricolore);
 - Carte d'invalidité civile ou militaire avec photographie (carta di invalido civile o militare, con fotografia);

- Carte d'identité de fonctionnaire de l'Etat avec photographie (carta d'identità di funzionario statale, con fotografia);
- Carte d'identité ou carte de circulation avec photographie, délivrée par les autorités militaires (carta d'identità o carta di circolazione con fotografia, rilasciata dalle autorità militari);
- Permis de chasser avec photographie, délivré par le représentant de l'Etat (licenza di caccia con fotografia, rilasciata dal rappresentante del governo);
- Livret ou carnet de circulation, délivré par le préfet en application de la loi n° 69-3
 du 3 janvier 1969 (libretto di circolazione, rilasciato dal prefetto ai sensi della legge
 n. 69-3 del 3 gennaio 1969);
- Récépissé valant justification de l'identité, délivré en échange des pièces d'identité en cas de contrôle judiciaire, en application du neuvième alinéa (7°) de l'article 138 du code de procédure pénale (attestato d'identità rilasciato in sostituzione del documento d'identità in caso di controllo giudiziario, ai sensi dell'articolo 138, nono comma (7°) del codice di procedura penale);
- Attestation de dépôt d'une demande de carte nationale d'identité ou de passeport, délivrée depuis moins de trois mois par une commune et comportant une photographie d'identité du demandeur authentifiée par un cachet de la commune (attestato di deposito della domanda di carta d'identità nazionale o di passaporto, rilasciato da meno di tre mesi da un Comune, con fotografia del richiedente autenticata con timbro del Comune).

ITALIA

- Passaporto, inclusa l'indicazione dell'autorità di rilascio
- Carta di identità, inclusa l'indicazione dell'autorità di rilascio

CIPRO

- Δελτίο Ταυτότητας (carta d'identità per cittadini o residentit)
- Διαβατήριο (passaporto)

LETTONIA

Personas kods (numero di identificazione personale)

LITUANIA

Asmens kodas (numero di identificazione personale)

LUSSEMBURGO

 Numéro d'identification national (numero indicato sulla carta di identificazione della sicurezza sociale)

UNGHERIA

- személyazonosító igazolvány (carta d'identità)
- útlevél (passaporto)
- személyi azonosító szám (személyi szám) (numero di identificazione personale)

MALTA

Karta tal-Identità (carta d'identità)

AUSTRIA

- Reisepass (passaporto)
- Personalausweis (carta d'identità)

POLONIA

Numer ewidencyjny PESEL (numero di identificazione PESEL)

PORTOGALLO

- Bilhete de identidade (carta d'identità)
- Passaporte (passaporto)
- Cartão de Cidadão (carta del cittadino)

ROMANIA

- carte de identitate (carta d'identità)
- pasaport (passaporto)
- certificat de inregistrare (certificato di registrazione)
- cartea de rezidenta permanenta pentru cetatenii UE (carta di residenza permanente UE)
- Cod Numeric Personal (numero di identificazione personale)

SLOVENIA

- Osebna izkaznica (carta d'identità)
- Potni list (passaporto)

SVEZIA

- Personnummer (numero di identificazione personale) sulla carta d'identità
- Personnummer (numero di identificazione personale) sul passaporto.

ALLEGATO IV

Certificato di conferma della rispondenza di un sistema di raccolta per via elettronica alle prescrizioni del regolamento (UE) n. .../2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., riguardante l'iniziativa dei cittadini*

.... (denominazione dell'autorità competente) di ... (indicare lo Stato membro) certifica che il sistema di raccolta per via elettronica (indirizzo del sito web) utilizzato per la raccolta delle dichiarazioni di sostegno .. (titolo della proposta d'iniziativa dei cittadini in oggetto è rispondente alle pertinenti prescrizioni del regolamento (UE) n. .../2011**

Data, firma e timbro ufficiale dell'autorità competente:

* GU: inserire il numero e la data del presente regolamento.

GU: inserire il numero del presente regolamento.

_

ALLEGATO V

Modulo di presentazione delle dichiarazioni di sostegno alle autorità competenti degli Stati membri

1.	Nomi e cognomi, indirizzi postali ed elettronici delle persone di contatto:
2.	Titolo della proposta d'iniziativa dei cittadini:
3.	Numero di registrazione della Commissione:
4.	Data di registrazione:
5.	Numero di firmatari cittadini di (indicazione dello Stato membro):
6.	Allegati:
	(accludere tutte le dichiarazioni di sostegno di firmatari che devono essere verificate dallo Stato membro competente.
	Se pertinente, accludere il certificato o certificati di rispondenza del sistema di raccolta per via elettronica al regolamento (UE) n/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del, riguardante l'iniziativa dei cittadini*)
7.	Data e firma delle persone di contatto:

GU: inserire il numero e la data del presente regolamento.

ALLEGATO VI

Certificato di conferma del numero di dichiarazioni di sostegno valide raccolte per (indicare lo Stato membro)

.... (denominazione dell'autorità competente) di (indicare lo Stato membro), dopo aver proceduto alle necessarie verifiche richieste dall'articolo 8 del regolamento (UE) n. .../2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., riguardante l'iniziativa dei cittadini*, certifica che dichiarazioni di sostegno per la proposta d'iniziativa dei cittadini registrata con il numero sono valide a norma del disposto di tale regolamento.

Data, firma e timbro ufficiale dell'autorità competente:

^{*} GU: inserire il numero e la data del presente regolamento.

ALLEGATO VII

Modulo di presentazione di un'iniziativa dei cittadini alla Commissione

- 1. Titolo dell'iniziativa dei cittadini:
- 2. Numero di registrazione della Commissione:
- 3. Data di registrazione:
- 4. Numero di dichiarazioni di sostegno valide ricevute: (deve essere almeno 1 milione)
- 5. Numero di firmatari certificati dagli Stati membri:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU
Numero di firmatari															
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	TOTA	ALE	
Numero di firmatari															

- 6. Nomi e cognomi, indirizzi postali ed elettronici delle persone di contatto¹.
- 7. Indicazione di tutte le fonti di sostegno e di finanziamento dell'iniziativa, compreso l'importo del sostegno finanziario al momento della presentazione¹:
- 8 Dichiariamo che le informazioni indicate nel presente modulo sono esatte.

Data e firma delle persone di contatto:

9. Allegati:

Accludere tutti i certificati

Dichiarazione di riservatezza: ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati, le persone interessate sono informate del fatto che i dati personali sono raccolti dalla Commissione ai fini della procedura relativa alla proposta d'iniziativa dei cittadini. Mediante il registro elettronico della Commissione saranno resi pubblici solo i nomi e cognomi degli organizzatori, gli indirizzi di posta elettronica delle persone di contatto e le informazioni relative alle fonti di sostegno e di finanziamento. Le persone interessate hanno il diritto di opporsi alla pubblicazione dei loro dati personali per motivi preminenti e legittimi connessi alla loro situazione particolare, e di chiedere in qualsiasi momento la rettifica dei dati e la loro cancellazione dal registro elettronico della Commissione alla scadenza del termine di due anni dalla data di registrazione della proposta d'iniziativa dei cittadini.